

Plusieurs projets sont aussi à l'étude

La ville de Plessisville aura bientôt son dépliant publicitaire

PLESSISVILLE (G.A.B.) — Une initiative de la Commission Industrielle de Plessisville en est à sa dernière étape de réalisation. Il s'agit d'un dépliant publicitaire, dont la préparation est en cours depuis quelques mois. C'est un document qui sera une source précieuse d'information et qui fera connaître Plessisville sous tous ses aspects. Le dépliant est maintenant sous presse.

Les membres de la Commission Industrielle étudient plusieurs projets en vue du développement de l'entreprise manufacturière. Certains de ces pro-

jets se rapportent à des initiatives d'hommes d'affaires locaux alors que d'autres projets concernent des intérêts de l'extérieur, désireux de venir s'établir à Plessisville.

Toutes les demandes reçoivent une attention particulière de la part de M. Gérard Goulet, président de la Commission Industrielle, et de ses collaborateurs, MM. Jean Tetreault, Roger Dubois, Michel Jalleo et Pierre Desrochers.

Realisation 1966-67

M. Gérard Goulet souligne que la principale réalisation de

1966-67 par la Commission Industrielle a été de favoriser l'installation à Plessisville des importantes usines de la Coopérative de Granby. Cette entreprise est maintenant en pleine production. Un capital d'environ deux millions a été investi dans la construction des usines et la machinerie qui est utilisée pour la transformation des produits laitiers.

Au point de vue main d'œuvre employée à cette entreprise, les espérances sont dépassées souligne M. Gérard Goulet. Quatre mois à peine après le début des opérations, le personnel qui est au travail est le double de ce qu'on avait prévu.

La décision prise par le Conseil de ville d'organiser un système d'approvisionnement en eau "industrielle" a grandement favorisé le travail de la Commission Industrielle précise M. Gérard Goulet. C'était là un projet à réaliser tôt ou tard pour assurer le développement industriel de la ville. On en est actuellement aux dernières étapes de la partie initiale de ce projet qui consiste à puiser dans la rivière Bourdon par deux stations de pompage.

Même si les festivités n'ont pas connu les succès des dernières années

La fête du Travail célébrée à Berthierville

par Maurice BELAND

BERTHIERVILLE — La fin de semaine, dans la ville de Berthierville, a été consacrée à la présentation de festivités soulignant la Fête du Travail, dont la Chambre de Commerce avait l'organisation, tout comme au cours des années précédentes.

Des samedi, les jeunes s'en donnaient à cœur joie, et les danses "à go-go" étaient à l'honneur.

Dimanche, il y a eu spectacles, tant sur la Place de l'Espérance que sur la grande route, alors qu'avait lieu le rallye automobile, dont la responsabilité avait été confiée à Jacques Lavallée.

Il y eut aussi, au cours de la journée de lundi, des compétitions et spectacles aquatiques, de même que parade par les rues de la ville, avec Majorettes.

Durant l'après-midi de lundi, avaient pris place des Olympiades, où les jeunes, tant garçons que filles, ont manifesté beaucoup d'endurance et de rapidité.

Contrairement aux années passées, toutefois, il n'y avait aucun char allégorique dans la parade, ce qui contrastait singulièrement avec l'euphorie de la population ces dernières années alors que divers personnages défilèrent dans les rues et que les traditions étaient ainsi remémorées.

Somme toute, les activités de la Fête du Travail n'ont pas connu, malheureusement, tous les succès des années précédentes. Pourtant, de nombreux comités, des plus actifs étaient à l'œuvre comme à l'accoutumée.

Seraient-ce les activités d'Expo '67 qui dérangent quelque peu? Bien malin qui pourrait apporter une réponse objective à cette question...

Au cours de l'après-midi, les "ménestrelles", corps de Majorettes de Berthierville, sont allées saluer les autorités civiles et re-

Quant aux Olympiades, elles réunissaient plusieurs dizaines de jeunes athlètes du grand Berthier, qui se sont grande-

ment distingués tout au cours de compétitions, sur les vastes terrains à l'arrière de l'école St-Joseph.



(Photo: Lapointe)

YVES GUEVREMONT, Jacques Pamphili et Alain Champagne, de Berthierville, reçoivent ici des mains du pasteur de Ste-Genevieve-de-Berthier, la récompense pour leur succès dans les compétitions de la course, aux Olympiades, disputées lundi après-midi, lors des

celebrations de la fête annuelle du Travail.

On remarque de plus, la présence du maire de Berthierville, le notaire J.-Dominique Giroux, qui était venu féliciter ces jeunes athlètes.



CIGARETTES
EXPORT
BOUT UNI
ou FILTRE
RÉGULIÈRES ET "KING"

A différents congrès sur la santé

Le député Martel séjournera en Europe pendant un mois

SOREL (L.B.) — Le député de Richelieu à l'Assemblée législative, M. Maurice Martel, est parti vendredi soir, pour un voyage d'un mois en Europe, où il représentera le gouvernement provincial à différents congrès de la santé qui seront tenus en Europe au cours du mois de septembre.

M. Martel participera au 27e Congrès International des Sciences pharmaceutiques, qui a lieu à Montpellier (France), du 4 au 9 septembre. Il se rendra ensuite à Madrid (Espagne), où, du 10 au 16 septembre, sera tenue l'Assemblée générale de la "World Medical Association". Du 18 au 22 septembre, le représentant québécois sera à Paris, où il prendra part aux Journées pharmaceutiques françaises.

M. Martel doit aussi rencontrer les autorités gouvernementales responsables de l'application des mesures de santé en France, en Belgique et en Suisse.

M. Martel a également souligné, qu'en plus de sa participation aux trois congrès de la santé, son voyage avait pour but de

voir ce qui se passe dans le domaine de l'assurance-maladie dans ces pays et particulièrement, en ce qui concerne la distribution des médicaments dans un tel plan de sécurité sociale.

M. Martel sera de retour à Sorrel, le 1er octobre prochain.

M. Romuald Lemay est nommé gouverneur à la Jeune Chambre

LOUISEVILLE (M.B.) — M. Romuald Lemay, ingénieur, de Louiseville, a été nommé gouverneur du groupement Jeune Chambre pour le mandat 1967-1968.

Gérant de la ville de Louiseville de 1953, à 1964, il quittait cette fonction le 31 mars 1964 pour pratiquer, à son compte le genre-conseil.

M. Lemay est un ex-président du Club local Richelieu (1961), co-fondateur de la ligue Rurale Albert-Gaucher (1949), président du conseil d'administration

de Justin Coffre-Fort Ltée, vice-président de Le Bel Essor Ltée, co-propriétaire du Centre de Sondage et Laboratoire Enrg., membre de la Corporation des Ingénieurs du Québec, membre de l'Association des diplômés de Polytechnique, membre-fondateur de la seigneurie de Grand-Pré, membre à vie du Club Nautique de Louiseville, membre du Club Maskimo Inc., etc.

Marié à Gisèle Sylvestre, de St-Jacques de Montcalm, en 1949, il est le père de quatre enfants, soit trois filles et un garçon.

Vols dans deux garages

ST-VIAEUR (M.B.) — Un vol par effraction a été commis jeudi soir, au garage Jean Rochette, qui se situe non loin du rond point de Berthier, sur la route No 2.

Il semble que l'argent ait été le motif du vol, puisqu'un montant de \$30 a été dérobé dans une petite boîte métallique affectée à ces fins.

Les dommages dus à l'effraction sont de l'ordre de quelque \$150. L'agent Richard Gilbert, de la PP, a fait les constatations.

On signale, au cours de la même nuit, un autre vol, dans la ville de Berthierville, au Garage Adam. On ignore, pour le moment, le montant du vol perpétré à ce dernier endroit.

Le jeune Jean Leblanc blessé par une auto

ST-EDOUARD (M.B.) — Jean Leblanc, deux ans, fils de M. Rejean Leblanc, de cette municipalité, a été blessé, samedi avant-midi, vers 9.45 hres, lorsque heurté par une voiture, dont le conducteur était M. Jacques Lessard, de St-Edouard.

L'enfant a été transporté à l'hôpital Ste-Marie, de Trois-Rivières, par l'ambulance Louis Richard, de Louiseville, où il est sous les soins du Dr Antonin Fréchette.

Le bambin aurait quelques côtes fracturées, tout en subissant une commotion cérébrale.

Les constatations ont été effectuées par l'agent Jean-Luc Denis, de la Sûreté provinciale, de Louiseville.

Trois autos

Des dommages globaux de \$650 ont été enregistrés lorsque trois véhicules se sont heurtés, face au Garage Thibodeau, au village.

Des dégâts de \$500 ont été causés au véhicule de M. Pierre Michaud, du Rang St-Henri, Lanaudière, de \$100, à celui de M.

Gaston Paillé, de St-Edouard, mais propriété de M. Richard Paillé, de l'endroit, et \$50 à la voiture de M. Renald Morin, qui était stationnée, mais vide d'occupants.

Constatations: agent Jean-Pierre Grenier.

Collision

Trois voitures sont entrées en collision, face au 151 Notre-Dame, dans cette municipalité, au nord du comté, et des dommages globaux, estimés à environ \$600 ont été constatés.

Le premier véhicule impliqué était conduit par M. Nester Plante, du 2771, Letourneux, Montréal (\$300); la seconde voiture avait comme conducteur, M. Lucien Dupuis, du 166 Dunks, Drummondville (\$200), et enfin, la troisième automobile avait, au volant, M. René Arsenault, du 4685 Jeanne d'Arc, Montréal (\$100).

Personne ne fut blessé dans ces impacts; les constatations ont été faites par l'agent René St-Cyr, de la PP, de Louiseville.

L'ANGLAIS RENDU FACILE ET...
pas du tout gênant
GRACE AU LABORATOIRE DE LANGUE DE

Modern
ENGLISH SCHOOL

1581, ROYALE TROIS-RIVIERES TEL.: 378-1123
Témoignage d'appréciation.



J'ai suivi les cours du Modern English School et j'en suis très satisfait. En plus d'y apprendre des choses nouvelles, j'ai pu acquérir beaucoup de confiance, chose indispensable pour maîtriser une langue seconde. Je prends plaisir à dire que les professeurs sont fameux.

Je ne puis faire autrement que de recommander hautement le Modern English School.

JULES HEROUX,
Directeur de la Production Commerciale à CKTR.

Vous pouvez aussi profiter de ces cours, quelles que soient vos connaissances actuelles. Venez visiter l'école et passer un test gratuit.

VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE



CADILLAC Sedan de Ville 1964 Equipée au complet	\$2,990
BUICK Tot rigide 1964 Equipée au complet	\$2,575
CADILLAC Sedan de Ville 1963 Equipée au complet	\$2,375
OLDSMOBILE Sedan 1966 A.R., S.V., S.F.	\$2,600
CHRYSLER Sedan Saratoga 1965 A.R., S.V., S.F.	\$2,150
CADILLAC Fleetwood Sedan 1963 Equipée au complet	\$2,690
CADILLAC Sedan de Ville 1966 Equipée au complet	\$4,500
CHEVY II Station-wagon 1963 6 cylindres, automatique	\$895

Venez rencontrer un de nos représentants et discuter d'échange de votre voiture. Si vous voulez une voiture luxueuse, nous avons un choix complet.

Plan d'accommodation
G. M. A. C.



755 - 855, CHAMPFLOUR TROIS-RIVIERES 376-3791
Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 hres.

LE GRAND NOM DE LA CUISINE CANADIENNE



Legrade

JAMON, BACON, VIANDES DE CHOIX, PRODUITS DE QUALITÉ • COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

CE SOIR A 8:00 hres P.M.
SOIREE EXPLICATIVE
Rendez-vous y assister sans obligation de votre part.

Aussi renseignez-vous sur les
COURS DU SAMEDI MATIN
POUR LES ÉCOLIERS DE 5^e à 11^e ANNEES
JUSQU'À SAMEDI LE 9 SEPTEMBRE
INCLUSIVEMENT POUR VOUS INSCRIRE
LES COURS DÉBUTENT LE 11 SEPTEMBRE
NE TARDEZ PAS À VOUS INSCRIRE



LES MEILLEURS REPRESENTANTS des régions canadiennes et américaines de la Société des Artisans, membres du Club des Vedettes, participent actuellement à un congrès tenu à l'Estérel, dans les Laurentides. Accompagnés de leurs épouses, ces 57 experts en assurance coopérative étudient divers aspects de la compétence professionnelle

dans le domaine de l'assurance-vie. On reconnaît dans l'ordre, MM. Yves Gauthier, de Warwick, Roland Bergeron, de Princeville, Me René Paire, président de la Société Jean-Marc Demers, de la région Bois-Francs-St-François, Me Léon Verville, administrateur de la Société et Ludger Martin, de Victoriaville.

Programme dynamique au Club d'administration industrielle

Il est plus facile de résoudre les problèmes en comprenant mieux la nature humaine

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — Le club d'administration industrielle de cette ville, offre de nouveau cette année à ses membres, anciens et nouveaux, un programme dynamique et intéressant, agréablement diversifié, de visites industrielles et de cours en gestion industrielle. Les activités du club commenceront le 18 septembre prochain.

Près de 165 membres de la gerance; contremaîtres, surveillants, gestionnaires de bureau, ingénieurs, comptables, etc., représentant 40 compagnies ou services, la fonction publique et autres, sont membres du club.

Le premier de ces conférenciers, pour le dîner d'ouverture le 18, n'est nul autre que M. Pierre Bougault, chef du RIN, qui parlera de "l'économique". Les autres seront dans l'ordre:

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

mars, M. Lévis Sauvé traitera des "insiders"; et le 20 avril, le Dr Léopold Grégoire, psychologue et conseiller en orientation, traitera de la "psychologie conjugale".

Visites industrielles — Par ailleurs, le comité des visites industrielles a choisi les dates et endroits suivants, à compter du 4 octobre prochain, ainsi que les membres visiteurs: les industries Bombardier à Valcourt; le 4 décembre, ils visiteront la Drummond Business Farms, de cette ville; le 7 février 1968, ce sera la Canadian Gelatine; le 6 mars, la Eagle Pencil of Canada; et le 3 avril, la SOMA (Renault Peugeot), à St-Basile. Au surplus, le club offrira à ses membres et

au public, en général, des cours en gestion industrielle.

Ces sujets sont les suivants: Recherche opérationnelle; régle par méthode de cheminement critique "CPM-PERT"; calculatrices (computers); introduction à l'automation et investissements.

Des conférenciers de premier ordre adresseront la parole aux membres le troisième lundi de chaque mois en l'hôtel Rodcor, à compter de 18h30.

Le premier de ces conférenciers, pour le dîner d'ouverture le 18, n'est nul autre que M. Pierre Bougault, chef du RIN, qui parlera de "l'économique". Les autres seront dans l'ordre:

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

mars, M. Lévis Sauvé traitera des "insiders"; et le 20 avril, le Dr Léopold Grégoire, psychologue et conseiller en orientation, traitera de la "psychologie conjugale".

Conférenciers — Des conférenciers de premier ordre adresseront la parole aux membres le troisième lundi de chaque mois en l'hôtel Rodcor, à compter de 18h30.

Le premier de ces conférenciers, pour le dîner d'ouverture le 18, n'est nul autre que M. Pierre Bougault, chef du RIN, qui parlera de "l'économique". Les autres seront dans l'ordre:

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

mars, M. Lévis Sauvé traitera des "insiders"; et le 20 avril, le Dr Léopold Grégoire, psychologue et conseiller en orientation, traitera de la "psychologie conjugale".

Les Royaux affronteront les Mets de Lachine

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — Tout comme ils l'avaient fait au cours des deux dernières saisons, les Royaux de Drummondville de l'instructeur Fred Rousseau, de la ligue Provinciale de baseball, sont revenus de l'arrière après avoir connu des hauts et des bas au cours de la saison, pour s'assurer le droit de passer en semi-finale "B" 3 de 5 contre le gagnant de la série "A" opposant les Mets de Lachine et les Canadiens de Coaticook. En effet, les porteurs de Drummondville, qui n'avaient pas réussi à l'emporter une seule fois sur le terrain

des Cardinaux de Granby dans la série quart-de-finale 3 de 5, ont finalement eu le meilleur sur leur propre terrain, samedi soir, au compte de 4 à 3, grâce à un retentissant coup de circuit bon pour trois points de Claude St-Vincent.

Les Royaux affronteront donc maintenant les Mets de Lachine sur leur terrain, puisque ceux-ci ont disposé des Canadiens de Coaticook en remportant trois victoires contre deux défaites. Cette série sera également 3 de 5 avant que le vainqueur ne puisse connaître son adversaire.

Et de trois — Tout laisse prévoir que le défendeur Roland "Ti-Mour", Goudreau ne sera pas de l'alignement pour la troisième rencontre de la finale, car le sympathique athlète souffre d'épuisement et son médecin ne lui permettrait pas de revenir au jeu. Si les Athlétiques gardent le même tempo, nous sommes

Dans les Bois-Francs

PRINCEVILLE (G.A.B.) — Sous la direction de M. Florent Arseneault, le "Rosaire perpétuel" a été un nouveau succès en 1967. Deux autobus spéciaux et une vingtaine d'automobiles ont conduit environ 175 personnes au Sanctuaire marial de Notre-Dame-du-Cap où eut lieu la manifestation. La délégation était honorée de la présence de M. le chanoine Wilfrid Bergeron, curé de Princeville. C'est la 14ème année consécutive que cette activité religieuse est organisée par M. Arseneault.

Plusieurs initiatives ont été prises au cours des semaines dernières par le comité des finances des Dragons. Le responsable de ce comité, M. Sarto Fycheville, a organisé une vente de livres au bord de la Plage Paquet; vente qui a été complétée par un spectacle. Une campagne de souscription est faite par contact direct auprès de nombreuses personnalités. Des réponses sont déjà reçues des personnes et organismes qui ont été sollicités par la direction du comité.

Si les Athlétiques gardent le même tempo, nous sommes

Le président, M. Hégésippe Hamel, le secrétaire M. Jean-Claude Béliveau et les responsables de la Commission scolaire ont pris entente avec la Commission scolaire de St-Paul de Chester pour le partage des services d'une institutrice qui sera en charge de la "maternelle" pour 1967-68.

Plusieurs initiatives ont été prises au cours des semaines dernières par le comité des finances des Dragons. Le responsable de ce comité, M. Sarto Fycheville, a organisé une vente de livres au bord de la Plage Paquet; vente qui a été complétée par un spectacle. Une campagne de souscription est faite par contact direct auprès de nombreuses personnalités. Des réponses sont déjà reçues des personnes et organismes qui ont été sollicités par la direction du comité.

Si les Athlétiques gardent le même tempo, nous sommes

Et de trois — Tout laisse prévoir que le défendeur Roland "Ti-Mour", Goudreau ne sera pas de l'alignement pour la troisième rencontre de la finale, car le sympathique athlète souffre d'épuisement et son médecin ne lui permettrait pas de revenir au jeu. Si les Athlétiques gardent le même tempo, nous sommes

Près de 3,000 personnes à la victoire des Athlétiques

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — Les Athlétiques de l'instructeur Claude Chabot de la ligue provinciale de Crosse du Québec du circuit Lou Poliquin, ont rejoui le cœur de leurs partisans dimanche soir en triomphant des puissants Olympiques de Sherbrooke au compte de 10 à 7 dans la première rencontre de la série 4 de 7, disputée devant plus de 3,000 personnes à l'Aréna du Centre Civique.

On s'attend à une autre foule record pour cette troisième partie de la finale, puisque l'on sait que les Athlétiques ont déjà joué deux premières parties, tandis que Jean-Paul Tellier, le meilleur gardien de buts du circuit Lou Poliquin, laissait passer seulement 11 balles dans son filet.

Dans la ligue Junior du Québec

Trois autres joueurs sous contrat avec les Rangers de Drummondville

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — La direction des "Rangers" de Drummondville, de la ligue de hockey Junior du Québec ne néglige rien pour former une équipe de calibre au cours de la prochaine saison, qui débutera dans quelques semaines. Ainsi, hier après-midi, la direction signait ses troisièmes, quatrième et cinquième joueurs depuis le début de la campagne de recrutement.

Le second est Denis Liberté, 19 ans, un autre étudiant à l'école secondaire Jean Raimbault, qui a fini premier compteur de francs buts l'an dernier et deuxième pour le nombre de points, buts et assistances. Le troisième, Jacques Gagné, jeune joueur de défense de 18 ans, qui a déjà évolué pour les Lions d'A-huntic, après ses débuts avec l'équipe Charles-Garnier, et qui s'est distingué chez les Bantam et les Mid-jet junior "B". Ses passe-temps favoris sont le golf, le baseball et la lecture.

Election du R.F. Dumais au Conseil général des Frères de la Charité

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — Lors du Chapitre général des Frères de la Charité, qui s'est tenu en Belgique les 26, 27 et 28 août, les représentants de la province canadienne étaient les RR. FF. Roger Malouin, fils de

gation. Il sera le second anelien élève de l'école Saint-Frédéric qui accède à un poste éminent dans la vie religieuse. Il suit ainsi les traces du R. P. Robert Lemire, Montfortain, actuellement assistant général à Rome.



R.F. Rolland Dumais

Comme la maison générale des Frères de la Charité sera bientôt située dans cette dernière ville (elle est présentement à Gand en Belgique), Drummondville sera doublement présente dans la Ville Eternelle.

Notons que le R. Frère Rolland Dumais avait été nommé récemment directeur du Secondaire V de la régionale Saint-François.

Age de 48 ans, le nouvel assistant général est né à Saint-Marc-du-Lac-Long (Témiscouata) le 6 mai 1923. Il n'avait que quatre ans lorsque ses parents vinrent s'établir à Drummondville. Il prononça ses vœux chez les Frères de la Charité le 1er février 1941. En plus de son diplôme d'École Normale, il possède différents parchemins de l'Université de Montréal dont celui du baccalauréat en sciences. En août 1957, il était nommé directeur à Hébertville-Station et en 1960, il devenait directeur de la grande école secondaire de Sorel.

Drummondville contée...

La campagne annuelle de souscription à l'oeuvre des "Petits souliers" de l'Association professionnelle des voyageurs de commerce de cette ville, se tiendra les 13 et 14 octobre sous la présidence de M. Bernard Boivin.

Le président de la campagne aura pour le seconder dans son travail, MM. Eddy Couture, Yvan Daniel, Bruno Boissonneault, André Bilodeau et Gaby Payer. En autorisant la tenue de cette campagne de souscriptions, lors de la dernière séance du conseil municipal, un montant de \$40 fut consenti pour marquer le départ de cette campagne.

Le pilote Claude Chabot fera appel aux mêmes formations qui se sont avérées gagnantes au cours des deux premiers matchs. "Ce sera, cependant la dernière partie de Raymond Fortin dans l'uniforme des "As" cette saison", a précisé le docteur-pilote. Voilà pourquoi nous

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le 16 octobre, M. Alfred Simard, gérant de production aux industries Valcartier, qui traitera des "relations humaines"; le 20 novembre, le R. Père Ernest Bouvier, directeur du département d'économie à l'Université de Sherbrooke, dont la causerie sera intitulée: "Ou alors nous en relations industrielles"; le 15 janvier 1968, M. Roland du ministère de l'Éducation traitera de "l'opération Départ"; le 19 février, M. Jacques Villeneuve, vice-président de Marine Industries, parlera des "aspects théoriques et pratiques des systèmes de gerance"; le 18

Le R. P. Gervais quitte la Maison de retraites fermées

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — Le R. Père Georges-Etienne Gervais, prédicateur bien connu dans la région à la maison de retraites fermées Marie, Reine des Coeurs de cette ville, quitte Drummondville après 17 ans de dévouement inlassable au service des retraités fermés. Il se rend à Lauzon, près de Québec, afin de se consacrer désormais à l'oeuvre des retraités paroissiaux. Il sera remplacé à la direction de la maison locale par le R. Père Paul Marchand, autrefois de Nicolet.

Un autre nouveau venu, le R. Père Léon St-Amant, vient s'ajouter à l'équipe sacerdotale de la maison. Le Père St-Amant, après avoir obtenu sa licence en droit canonique à l'Université d'Ottawa, fut successivement professeur et vicaire de paroisse. Avant sa venue à Drummondville, il était vicaire à North Bay, Ont. où il agissait comme aumônier diocésain du mouvement "Guide" et du mouvement "Jeunesse en marche", pour le diocèse de Sault Ste-Marie.

Ce dernier a dépensé les dernières années au service des retraités paroissiaux, plus spécialement dans les grandes missions. Il a de plus étudié durant un an, la pastorale et les sciences religieuses à l'Université d'Ottawa, et a suivi des cours de catéchèse à l'Université de Montréal. Il est délégué de sa communauté auprès du service intercommunautaire des prédicateurs.

En plus de ces changements dans le personnel, la maison Reine des Coeurs se prépare à entreprendre une étape importante dans son histoire, car différentes modifications seront apportées afin que, tout en tenant compte de la situation présente, cette oeuvre puisse demeurer ce qu'elle a toujours voulu être: un centre de perfectionnement chrétien.

Le Courchesne Transport complètement écrasé

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — Les éliminatoires dans la ligue de crosse St-Charles tirent à leur fin si l'on en juge par les résultats des deux dernières parties de cette série finale 3 de 5 gagnées toutes deux par "Les Petrols Drummond" par des comptes fabuleux, la première au pointage de 18 à 0 et celle de lundi au compte de 18 à 4.

Chez les perdants, Réal Gagnon s'est avéré le meilleur avec 2 buts et 2 assistances, les autres allant à Charles Provencher et Robert Hamel. Cette rencontre a été marquée de 23 punitions, dont 13 aux gagnants, qui méritent présentement par deux victoires contre aucune défaite, alors que la prochaine rencontre est disputée ce soir au parc Monfette.

Une fois de plus, le Courchesne Transport s'est vu complètement écrasé, puisque Normand Dionne pour sa part, a réussi presque la moitié des points de son équipe, soit 7 alors que Pierre Vallée y allait de 4. Clément Bernier de 3 et Gilles Robichaud de 2, sans compter le but de Richard Bergeron, qui a également fourni 5 assistances

et celui de Jacques Robichaud, pour porter le compte final 18 à 4.



LES "REDS" de Pinard et Pinard de cette ville, ont remporté les honneurs de la série 3 de 5 de la ligue de baseball mineur, du président Jacques Vincent, en triomphant au compte ed 1 à 0 lundi soir au stade municipal, pour remporter la série par trois victoires contre deux défaites. On reconnaît ici dans l'ordre, MM. Serge Proulx, instructeur, Claude Pinard, l'un des commanditaires de l'équipe, S. H. le maire Philippe Bernier, qui avait tenu à se rendre à la rencontre pour remettre la coupe à l'équipe gagnante, Gilles Mercure, le lanceur gagnant recevant les félicitations du président du circuit, M. Jacques Vincent et Georges Pinard, autre commanditaire.

(Photo JPC)

Dans le comté d'Arthabaska, au cours de l'année 1966

24 morts accidentelles dans 21 accidents de la route

Une suggestion qui est bien encouragée

Secrétariat permanent pour les constructeurs du diocèse

BON-CONSEIL (R.L.) — Pour mieux servir ses membres, l'Association patronale des constructeurs du diocèse de Nicolet devrait posséder un secrétariat permanent. Cette suggestion a été formulée et encouragée par les dirigeants de la Fédération provinciale, lors de la dernière assemblée mensuelle de l'association.

Buts

En premier lieu, ce secrétariat permettrait à tous les entrepreneurs et les sous-traitants d'obtenir une foule de renseignements sur les nouvelles constructions. De plus, il pourrait servir de siège principal où l'on irait chercher les plans en plus d'y déposer les soumissions. Le secrétaire s'occuperait également de communiquer régulièrement avec les différents ministères de la province ou du pays pour connaître les développements de la construction et ainsi en faire profiter les membres en les mettant au courant

des nouveaux privilèges ou avantages. Il semble que pour l'instant, il serait trop onéreux pour l'Association diocésaine de posséder un secrétariat permanent. Cependant, on pourrait envisager l'engagement d'un secrétaire à temps partiel, qui verrait d'abord à recruter des nouveaux membres.

Par ailleurs, dans le but de mettre un peu plus de vie au sein de l'organisme, il a été suggéré de tenir des soupers mensuels dans certains endroits, comme à Drummondville, Victoriaville ou Notre-Dame-du-Bon-Conseil. Les membres pourraient écouter un conférencier qui expliquerait les lois de la construction ou encore qui traiterait d'un sujet relatif au domaine de la construction.

Recrutement

Pour ce qui est du recrutement, on pense que l'association devrait intéresser tout particulièrement les ingénieurs, les ar-

chitectes ou même les assureurs-vie.

Ecole d'apprentissage

Le projet de l'établissement d'un centre d'apprentissage pour notre région est revenu sur le tapis à la réunion et les membres s'inquiètent et s'interrogent sur le silence du gouvernement concernant ce projet. C'est pourquoi le président Yvon Deshaies a demandé l'approbation de l'assemblée pour former un comité qui, avec des représentants du comité paritaire et du syndicat des ouvriers, ira rencontrer les autorités gouvernementales afin d'accélérer si possible la réalisation de ce projet. MM. Gérard Rivard et Jean-Paul Binette feront avec M. Yvon Deshaies partie de ce comité spécial.

Auparavant il avait été question de consulter l'exécutif de l'Association de Trois-Rivières pour connaître la marche à suivre pour en arriver à des résultats rapides et concrets.

Visite des dirigeants de l'Association

BON CONSEIL — M. Pierre Nérin, président de la Fédération provinciale de la construction, et Me Gabriel Pelletier, directeur-général, ont participé à la récente assemblée mensuelle de l'Association patronale des constructeurs du diocèse de Nicolet, au motel les 4 Saisons de Notre-Dame-du-Bon-Conseil.

Boisvert et Roland Voyer, ont été désignés comme délégués officiels à ce congrès, pour l'Association du diocèse de Nicolet. MM. Jean-Paul Binette, Bruno Hamel et Roland Duval ont été nommés comme substitués.

Résolutions

L'Association du diocèse a été invitée à proposer des résolutions à caractère provincial, pouvant améliorer les conditions de la construction au Québec. Le président Deshaies a laissé entendre que la direction se réunira et que l'on ferait parvenir une résolution le plus tôt possible si on le jugeait à propos.

D'autre part, les membres présents à la réunion ont manifesté le désir de revoir plus souvent les membres de l'exécutif provincial afin de se renseigner davantage sur les points importants et primordiaux regardant le domaine de la construction. M. Pelletier a souligné que lors du congrès provincial, il sera question que le directeur général et le président fassent

au moins deux visites annuelles aux associations affiliées.

Des cours

En outre, Me Pelletier a ajouté que la Fédération envisageait d'organiser, dès l'an prochain, des journées d'études spéciales pour les secrétaires et pour les présidents de comités, dans le but de permettre à ceux-ci de mieux remplir leur rôle.

Au nombre des invités à cette assemblée régulière, on a remarqué la présence de M. Claude Barbier, secrétaire permanent de l'Association des constructeurs de Trois-Rivières.

Selon M. Victor Paul

Duff Roblin recueillerait la moitié des votes du Québec

VICTORIAVILLE (R.L.) — Plus de 50 pour cent des délégués officiels de 11 comtés du Québec, principalement dans les Cantons de l'Est et des environs, accorderont leur suffrage au candidat Duff Roblin, alors qu'ils voteront cette semaine pour le choix d'un nouveau chef du parti progressif-conservateur. C'est ce que nous révèle hier un membre de l'exécutif de l'association provinciale progressiste-conservatrice du Québec, M. Victor Paul, qui s'apprête à partir pour Toronto où se tient actuellement le congrès du parti.

M. Paul a révélé que l'on avait effectué un sondage chez les délégués officiels du Québec, principalement dans les comtés des Cantons de l'Est et des environs, pour savoir le choix de ces différents délégués. M. Paul a signifié que l'enquête révélait que plus de 50 pour cent des délégués accordent leur vote au premier ministre du Manitoba, M. Duff Roblin. Les 50 autres pour cent des suffrages québécois seront divisés, au premier tour de scrutin du moins, entre les candidats Hees, Fulton et Fleming. Il est possible qu'au second tour de scrutin les délé-

gués québécois décident de se rallier pour donner un vote significatif au candidat Roblin.

Représentation complète

M. Victor Paul, vice-président provincial de l'Association progressiste-conservatrice du Québec, a de plus précisé que les comtés de Lotbinière, Nicolet, Frontenac, Sherbrooke, Compton et Richmond auront entre autre une représentation à 100

Les champions des Go-Karts seront connus dimanche

VICTORIAVILLE (R.L.) — Les troisièmes et dernières compétitions de go-kart, prévues pour cette saison à Victoriaville, seront connues dimanche prochain, soit le 10 septembre. Ces courses, comme les précédentes, auront lieu sur les terrains de l'exposition de Victoriaville. Le premier départ sera donné à 14 heures précises.

Le club auto-sport Cobra de Victoriaville qui est l'organisateur de ces courses compte sur la présence des meilleurs coureurs du Québec et de l'Ontario, pour cet événement qui sera sans aucun doute très spectaculaire si l'on se fie aux résultats des courses précédentes.

Plusieurs coureurs, qui sont sur un pied d'égalité à la suite des deux premières journées de compétition tenues à Victoriaville au cours de l'été, tenteront certainement l'impossible afin de se mériter des points additionnels qui leur permettront de se hisser à la tête du classement. Ils pourront ainsi remporter les grands honneurs de ce championnat et se mériter les nombreuses bourses et trophées offerts à cette occasion.

La piste a été élargie en plusieurs endroits et permet maintenant des vitesses beaucoup plus grandes.

Dimanche prochain, neuf courses seront au programme de la journée, en plus de deux free for all.

C'est à la suite de ces compétitions que l'on connaîtra les grands champions pour chacune des trois classes figurantes.

Ces courses de go-kart, qui seront présentées beau temps mauvais temps, sont une commande de M. Sylvio Tremblay de Victoriaville.



(Photo LeRo)

MAURICE DESROSIERS EST le nouveau champion du club de golf de Victoriaville. En effet, à l'occasion du tournoi annuel du championnat masculin du club, disputé en fin de semaine dernière, l'ancien mousquetaire a roulé des rondes de 75, 71 et 75 pour l'emporter facilement

avec 7 coups sur son plus proche rival, Réal Boutet. Nous apercevons ici le nouveau champion recevant les félicitations du professionnel du club M. Marcel Fortier, à gauche et du capitaine Jacques Côté.

Maurice Desrosiers est le champion du club de golf de Victoriaville

VICTORIAVILLE (R.L.) — C'est par la marge de 7 coups que Maurice Desrosiers a remporté le championnat de la classe A du club de golf de Victoriaville pour la saison 1967. Desrosiers, qui excelle sur le parcours du club local, a parcouru les 54 trous réglementaires du tournoi avec une fiche de 221 coups. On se souvient que l'an dernier c'est Claude Mercier qui avait terminé au premier rang dans la classe A.

Trou d'élimination

Dans la classe B, un trou d'élimination fut nécessaire après que les joueurs Michel Desharnais et Jacques Côté, le capitaine du club, eurent présenté des fiches identiques de 252. C'est

Michel Desharnais qui l'emporta en réussissant le par sur le trou numéro 1 alors que Jacques Côté jouait 5, soit un coup de plus. Denis Paquin, le champion de l'an dernier, termina au quatrième rang avec un compte de 258.

Champeau champion

Pour sa part, Michel Champeau a terminé au premier rang chez les golfeurs de la classe C avec 286 coups. L'an dernier c'est le joueur de hockey de la ligue Nationale, Gilles Marotte, qui avait remporté les honneurs de cette classe.

Le capitaine du club de golf de Victoriaville, M. Jacques Côté, nous a fait savoir qu'environ

125 golfeurs avaient participé à cette compétition de 54 trous pour désigner les champions de la saison.

Voici maintenant les 10 meilleurs golfeurs dans les trois catégories.

Classe A

- | | |
|------------------------|-----|
| 1. Maurice Desrosiers | 221 |
| 2. Réal Boutet | 228 |
| 3. Philippe Blanchette | 233 |
| 4. Marcel Tardif | 233 |
| 5. Paul Boisvert | 234 |
| 6. Guy Roy | 236 |
| 7. Denis Houle | 237 |
| 8. Richard Tardif | 239 |
| 9. Gaston Perreault | 250 |
| 10. Maurice Laroche | 240 |

Classe B

- | | |
|----------------------|-----|
| 1. Michel Desharnais | 252 |
| 2. Jacques Côté | 252 |
| 3. André Garon | 255 |
| 4. Denis Paquin | 258 |
| 5. Gilles Desharnais | 259 |
| 6. Lucien Gagnon | 259 |
| 7. Léon Michelin | 260 |
| 8. Guy Fortier | 261 |
| 9. Réal Leblanc | 261 |
| 10. Romeo Reny | 262 |

Classe C

- | | |
|-----------------------|-----|
| 1. Michel Champeau | 286 |
| 2. Jacques Lachance | 288 |
| 3. Jean-Paul Dejeu | 289 |
| 4. Jean-Paul Deshaies | 294 |
| 5. Al James | 301 |
| 6. Oscar Fecteau | 301 |
| 7. Gilles Besmargin | 310 |
| 8. André Mailhot | 310 |
| 9. Yvon Cloutier | 312 |
| 10. Claude Blais | 316 |

Eliminatoire dans l'Industrielle

Le Pepsi-Cola remporte la première partie

VICTORIAVILLE (R.L.) — Dans la première rencontre de la série semi-finale A de la ligue Industrielle de balle molle de Victoriaville, le Pepsi-Cola a pas déçu ses supporters en l'emportant par 8 à 5 contre le Forcier Ltee, les champions de la cédule régulière.

Le lanceur des grandes occasions, Roch Dion, a réussi 6 retraits au bâton et n'a alloué que 2 buts sur balles pour permettre aux siens de triompher. Le jeune Pierre Belhumeur a été blâmé du revers du Forcier Ltee, Belhumeur, qui a réussi 4 retraits au bâton, a cédé sa place à Jean-Marie Paquet au début

VICTORIAVILLE (R.L.) — Dans le comté d'Arthabaska au cours de l'année 1966, il y eut 21 accidents mortels et 24 personnes ont trouvé la mort dans ces accidents. Ces statistiques nous sont apportées cette semaine par le député du comté, M. Roch Gardner.

Celui-ci souligne que tout récemment l'honorable Fernand Lizotte, ministre des Transports et Communications, lui faisait parvenir un rapport très détaillé au sujet des accidents mortels survenus dans le Québec et, plus particulièrement dans le comté d'Arthabaska au cours de l'année 1966.

Dans le Québec

C'est ainsi que l'an dernier, il y eut, au Québec, 1,457 accidents mortels dans lesquels 1,717 personnes ont perdu la vie. Le mois le plus meurtrier fut celui de juillet. Il y eut alors 209 accidents pertes de vie. Septembre vient en second lieu avec 202 morts accidentelles. Le mois le moins meurtrier fut janvier alors que 77 personnes seulement ont succombé à leurs blessures causées par des accidents de la route.

Dans le comté

Pour la même période de temps, il y eut, dans le comté d'Arthabaska 21 accidents mortels dans lesquels 24 personnes ont trouvé la mort, soit 17 de sexe masculin et 7 de sexe féminin. Les mois de juillet et de septembre furent les plus meurtriers avec 5 morts, au cours de chacun de ces mois des douze mois de l'année, janvier, février et mai ne déplorèrent aucune mort accidentelle.

Ce rapport fournit des données qui apparaissent pour le moins étonnantes. Ainsi, la plupart des accidents mortels sont survenus le dimanche 7 sur 24, alors que pour le Québec, c'est le samedi qui fut le jour le plus mortel 418 sur 1,717.

Quant aux victimes elles-mêmes, le rapport souligne que 6 dont une seule femme) conduisaient la voiture, alors que 5 étaient des occupants. 9 victimes tuées n'étaient âgées de plus de 59 ans. Deux d'entre eux n'avaient toutefois pas 16 ans. Dans les 21 accidents mortels, 22 voitures impliquées étaient des automobiles de promenade, 3 des camions et un tracteur de ferme.

Voici les endroits, dans le comté d'Arthabaska où les accidents mortels sont arrivés, avec le nombre de personnes tuées à chaque endroit: Princeville (1), St-Albert (1), St-Louis (3), St-Valère (4), Ste-Victoire (3), Trotteurs-Mills (1), Victoriaville (5), et Warwick (3).

"De ces données, conclut le député Gardner, il ressort clairement que plusieurs de ces accidents sont dus à un manque de prudence. Il est significatif en effet de constater que ces accidents sont survenus en majorité sur des routes droites, par beau temps et en fin de semaine. Je fais appel à chacun d'entre vous pour que nous prenions nos responsabilités... la route. Soyons prudents!"

Franc... Parler

VICTORIAVILLE (R.L.) — L'exécutif du conseil économique régional Bois-Francis-Drummond se réunira ce soir sous la présidence de Me Pierre Lambert. Cette importante réunion débutera à 20h30 et aura lieu à la salle des anciens de la bibliothèque du Collège de Victoriaville.

Le publiciste de la ligue féminine de balle-molle nous a communiqué le classement final des équipes pour la saison régulière. Trois équipes terminent en tête sur un pied d'égalité. Victoriaville obtient toutefois la première position à cause du plus grand nombre de points comptés. Les deux autres clubs sont le Michel Transport d'Arthabaska et le Plessisville. Au quatrième rang on retrouve le Princeville et en cinquième le restaurant Bois-Francis.

Le diminutif Clément Tremblay, de Chandler, Gaspésie, qui porta les couleurs des Bruins de Victoriaville recevra les étoiles de Plessisville.

Les Chevaliers de Colamb du conseil Victoria 1254 de Victoriaville commencent une nouvelle saison d'activités par une grande épluchette de bié d'Inde qui aura lieu au local de la rue St-Augustin le 19 septembre prochain.

C'est dans les cadres du tournoi inter-régional Daw que débutera, dimanche matin au terrain de l'Académie,

La jeunesse lacordaire de Victoriaville organisera un grand Gaz-O-Rama. Les dirigeants de cet organisme se réunissent hier soir au presbytère Ste-Victoire afin de discuter des grandes lignes de cette activité.

Un tournoi de golf

A la fin de leur assemblée mensuelle tenue à Notre-Dame-du-Bon-Conseil, les membres de l'Association patronale des constructeurs du diocèse de Nicolet ont jeté les bases de l'organisation, en vue de leur premier tournoi de golf qui sera disputé vendredi, le 15 septembre, au club de golf de Drummondville.

Après la compétition, qui aura lieu au cours de cette journée, les membres et les invités pourront déguster un buffet froid. Le tout sera suivi d'une danse.

Le membre de l'Association qui aura joué le meilleur pointage se verra remettre le trophée

de l'association diocésaine tandis que plusieurs autres prix seront distribués aux participants. Tous les membres de l'Association, entrepreneurs ou sous-traitants, les marchands de matériaux et même les non-membres peuvent s'inscrire à ce premier tournoi de golf.

Il a aussi été mentionné qu'on organisera une compétition de "putting" pour les dames vers la fin de l'après-midi.

MM. Yvon Deshaies et Claude Beaubien, sont les organisateurs pour la région de Drummondville, avec M. Raymond Gagné, pour la région de Victoriaville.

A la Commission scolaire locale

L'huile à chauffage coûtera 12.20 cents le gallon

VICTORIAVILLE (R.L.) — Siégeant en assemblée régulière lundi soir, jour de la fête du Travail, les membres de la commission scolaire de la ville de Victoriaville, ont résolu d'accorder à la firme Les Pétales Victoriaville Inc., le contrat d'huile pour le chauffage des écoles ou édifices de la commission scolaire. Ce contrat représente un débi dépassant les 200,000 gallons.

Agricole 12.28 cents et Emile Royer 12.29 cents.

Transport des élèves

Les commissaires ont par ailleurs pris connaissance de soumissions reçues en marge du transport des élèves, pour les différents circuits desservis par la commission scolaire locale. Les commissaires ont pris certaines décisions concernant ces contrats mais ils ont également laissé plusieurs contrats en suspens, les implications des contrats n'étant pas encore complètement définies. Les commissaires devront siéger à nouveau cette semaine ou au début de la semaine prochaine pour prendre des décisions finales concernant ces contrats pour le transport des élèves. Le secrétaire-trésorier, M. G. E. Gagné, doit fournir les détails de ces contrats des que les décisions finales seront prises par les commissaires.

Emprunt temporaire

Par ailleurs, les commissaires ont demandé au secrétaire-trésorier de faire une demande auprès de la Commission municipale de Québec, pour que la commission scolaire de Victoriaville soit autorisée à emprunter la somme de \$500,000 pour fins d'administration.

Certains retards dans la rentrée des classes

VICTORIAVILLE (R.L.) — M. Jean-Paul Croteau, directeur général des services pédagogiques de la commission scolaire régionale des Bois-Francis, nous faisait part hier que le nouveau programme pédagogique annoncé cette année à la régionale, a savoir l'abolition des sections générale et scientifique et la promotion par matière, oblige certains retards dans la rentrée des élèves du secondaire.

Il faut apprendre aux élèves le fonctionnement du système de rotation des classes à chaque période.

M. Croteau fait remarquer que ce retard à débiter les classes est nécessaire cette année parce que tous les professeurs et tous les élèves font en même temps face au nouveau système. Ce ne sera pas le cas l'an prochain, car seuls les débutants du secondaire feront alors l'apprentissage de ce mode de regroupement.

Les parents seront avisés de la marche de l'intégration progressive des élèves par la voix des journaux et par des messages quotidiens donnés à la radio de Victoriaville.

Voici la situation des écoles pour mercredi le 6 septembre: Le fonctionnement normal des écoles suivantes sera celui-ci: Daveluyville: école Sainte-Anne, 8e et 9e années.

Chénier (Tingwick): Ecole Ste-Famille, 8e et 9e années. Laurierville: collège Sainte-Julie, 8e et 9e années.

Plessisville: Collège Sainte-Croix, classique, 8e, 9e, 10e et 11e années.

Victoriaville — Ecole St-Wilfrid, Classique 8e, 9e, 10e et 11e années. Victoriaville — Ecole Albert Morissette, Classique, 8e, 9e, 10e et 11e années. Victoriaville — Ecole Saint-David, Commercial, 10e, 11e, 12e années.

- 13 soumissions
- La commission scolaire a reçu 13 soumissions de représentants d'huile à chauffage de Victoriaville, en marge de ce contrat. C'est ainsi que Béliveau et Béliveau a soumis un prix de 12.65 cents le gallon, Boissonneault Inc., 16 cents, British American Oil 12.89 cents, Canadian Petrofina 15 cents, Gaz Propane Hamel Inc. 12.49 cents, Imperial Oil 12.76 cents, Fernand Laveault 12.90 cents, Les Pétales Victoriaville Inc., 12.20 cents, Irving Oil 13 cents, Les Pétales Victoriaville Inc., 12.20 cents, Les Pétales Victoriaville Inc., 12.90 cents, Meunerie Coopérative

Nom	Club	PJ	PG	PP	PN	RET.	BB
Pierre Belhumeur, Forcier		11	8	2	0	34	42
Roch Dion, Pepsi		13	8	5	0	67	47
Daniel Dupuis, Continental		10	7	2	1	35	57
Ronald Drouin, Utex		14	7	7	0	36	52
Denis Mailhot, Forcier		7	6	1	0	8	29
Jacques Martel, Cont.		8	4	4	0	31	40
Jean-Guy Paris, 7-Up		6	3	3	0	17	29
J. C. Bergeron, 7-Up		4	2	2	0	21	46
J. C. Paris, Elans		6	2	3	0	15	37
J. Poirier, Elans		10	2	8	0	11	53



DINDE

JEUNE, PRETE A CUIRE
DE CATEGORIE "A"
ENTIEREMENT NETTOYEE ET
PAQUETEE A VIDE

LA LB **39¢**

POIDS MOYEN
DE 5 A 8 LBS



A poids égal, la dinde
constitue votre meilleur
achat de viande.
Inspectée et approuvée par
le Gouvernement et assurée
de vous plaire.

DINDE BUTTERBALL

PREMIUM, DE SWIFT, DE CATEGORIE "A"
Paquetée à vide (22 lbs et plus)
LA LB. **43¢**

GIGOT D'AGNEAU IMPORTE

POUR DES ROTIS NOURRISSANTS
LA LB. **55¢**

COTELETTES D'ÉPAULE

D'AGNEAU EN PANIER, SANS PERTE
LA LB. **39¢**

PIZZA AU FROMAGE

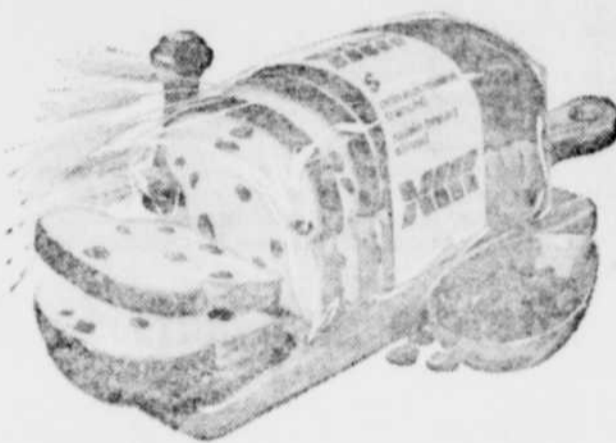
DE MARQUE STEINBERG
10 ON. CHACUNE **45¢**

CROQUETTES DE BIFTECK

OU DE VEAU, ORDINAIRES ou PANÉES
LA LB. **59¢**



lorsque vous pensez VIANDES VOUS



FRAIS DU FOUR DE LA NOUVELLE BOULANGERIE MODERNE STEINBERG

EPARGNEZ 10¢! TARTE AUX POMMES

HABITANT, FRAICHE DU FOUR STEINBERG
UN DELICIEUX DESSERT

Grosneur 8"
24 on. chac. **39¢** La Favorite
de la famille

EPARGNEZ 9¢! PAIN AUX RAISINS

TRANCHE STEINBERG
REMPLI DE RAISINS DODUS ET JUTEUX

2 PAINS
12 ON. **33¢**

JAMBON ROULE

MAIGRE, FUME, BURNS

LA LB **69¢**

SERVEZ-LE CHAUD OU FROID

ARACHIDES ESPAGNOLES

SALEES STEINBERG

SAC DE
32 ON. **59¢**

COCKTAIL DE FRUITS

DE FANTAISIE AUSTRAL

BOITE DE
28 ON. **39¢**

COLLANTS

SANS COUTURE,
EXTENSIBLES
100% NYLON

Grandeurs
allant de 6 mois
à 14 ans **89¢ A \$1.39**
LA PAIRE, SELON LA GRANDEUR

POUBELLE

En métal, épargnez 21¢!

CHACUNE **\$2.88** Capacité de
13 gallons

SACS A DECHETS

En poly, 26" x 36" Pour la cuisine,
12" x 20"
Épargnez 18¢ le paquet **69¢** Épargnez 10¢ le paquet **49¢**

NETTOYEUR FANTASTIK

AVEC VAPORISATEUR

Bouteille de 24 onces **89¢** A TOUT USAGE

QUIK SHAKE

DE NESTLE, VARIES

Paquet de 10 **75¢** Portions individuelles
DU SHAKER PACK... 45¢

NOURRITURE

DE MARQUE DR. BALLARD

BOEUF, POULET OU FOIE

7 boîtes **\$1.00**
14 on.



<p>5¢ EPARGNEZ 5¢ AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE Cornichons moyens sucrés Coronation, pot de 12 on. En vigueur jusqu'au mardi 12 sept.</p>	<p>5¢ EPARGNEZ 5¢ AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE CHOP SUEY AHUNTSIC Boeuf, poulet, champignons, porc, boîte de 20 on. En vigueur jusqu'au mardi 12 sept.</p>	<p>10¢ EPARGNEZ 10¢ AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE SCUFF KOTE ESQUIRE Couleurs variés, bouteille de 20 on. En vigueur jusqu'au mardi 12 sept.</p>
<p>5¢ EPARGNEZ 5¢ AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE Fèves au lard Clark Avec sauce tomate, 4 btes 4 1/2 on. ou 4 btes 8 on. En vigueur jusqu'au mardi 12 sept.</p>	<p>5¢ EPARGNEZ 5¢ AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE LITIERE POUR ANIMAUX de marque Valve, sac de 5 lb En vigueur jusqu'au mardi 12 sept.</p>	<p>10¢ EPARGNEZ 10¢ AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE CIRE A PLANCHERS Liquide Aero, boîte de 32 on. En vigueur jusqu'au mardi 12 sept.</p>
<p>5¢ EPARGNEZ 5¢ AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE SAUCE HOT CHICKEN Esta, boîte de 14 on. En vigueur jusqu'au mardi 12 sept.</p>	<p>5¢ EPARGNEZ 5¢ AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE BISCUITS LECLERC Doigts de dame, Papinot, aux arachides paquet de 12 on. En vigueur jusqu'au mardi 12 sept.</p>	<p>5¢ EPARGNEZ 5¢ AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE MARGARINE CARNAVAL Paquet 1 lb En vigueur jusqu'au mardi 12 sept.</p>

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture le samedi 9 septembre 1967 à tous les magasins d'alimentation Steinberg. Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations du marché.

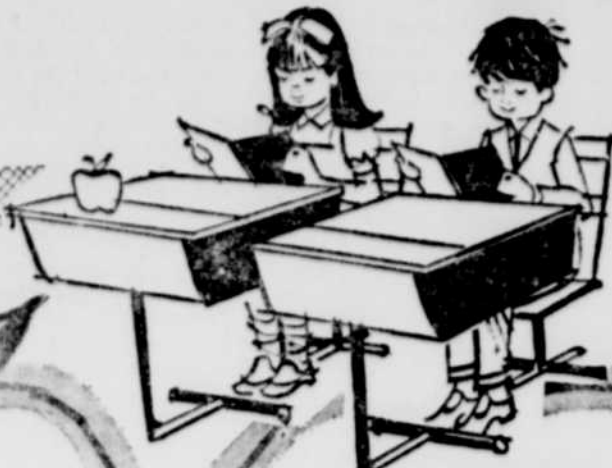
MARCHÉ



METROPOLE

**QUE SIGNIFIE POUR VOUS MADAME...
LE RETOUR EN CLASSE**

si ce n'est des repas plus substantiels!
mais grâce à METROPOLE votre budget
sera vite équilibré.



MARGARINE "MOM'S"
CARTON 1 LIVRE
3 pour 99¢

TOMATES "CULVERHOUSE"
BOITE 28 ONCES
3 pour 89¢

SHORTENING "CRISCO"
CARTON 1 LIVRE
2 pour 79¢

CHOCOLAT INSTANTANE "QUIK"
GRATIS: 6 ONCES
BOITE BONI 38 ONCES
89¢



MARMELADE "GOOD MORNING"
DE SHIRRIFF

JARRE 24 ONCES
49¢

CHOP SUEY
PREPARE VEAU OU PORC "MONTREAL"

2 BOITES 15 ONCES
59¢

STEAK DE BOEUF

RONDE ENTIERE LB. 95¢
LA MEILLEURE QUALITE MARQUE ROUGE ou BLEUE



FEVES GERMEES "MONTREAL"
POUR CHOP SUEY
2 BOITES 28 ONCES
41¢

MIEL crémeux "CLOVER CREST"
PASTEURISE
BOITE 32 ONCES
69¢

ROTI de BOEUF
DANS LA CROUPE DELICIEUX
LB. 95¢

ROTI DE BOEUF
POINTE DE SURLONGE TENDRE DE CHOIX
LB. 1.19

BISCUITS "DAVID"
DATTES ET GRUAU
GUIMAUVES ASSORTIES
2 CELLOS
85¢

MIRACLE WHIP "KRAFT"
JARRE 32 ONCES
59¢

SAUCISSE au PORC "MAPLE LEAF"
LB. 69¢

SMOKED MEAT "COORSH"
4 PAQUETS 2 ONCES
95¢

PIZZA "REGINA" CHACUNE
63¢

EGG ROLLS "BILOPAGE"
6/49¢

JUS de POMMES "ALLEN"
BOITE 48 ONCES
3 pour **\$1.00**

ROULE pâte chocolat "CHRISTIE" CHACUN
49¢

KETCHUP AUX TOMATES



"HEINZ" 15 ONCES

2 pour **65¢**

VINAIGRE

BLANC "HEINZ"

CONT. 66 onces

45¢

CONT. 160 on.

69¢



CEREALES POKES "KELLOGG"
FROMAGE • MAIS • B.B.Q.
BOITE 4 1/4 ONCES
43¢

NETTOYEUR à VITRES "BON AMI" VAPORISATEUR 14 ONCES
69¢

EAU MINERALE naturelle "MONTCLAIR"
BOUTEILLE 30 ONCES
2 pour **69¢**

VADROUILLES "IMPERIAL" 8 ONCES
75¢

DETERSIF liquide "LESTOIL"
CONT. 28 ONCES
89¢

SERVIETTES SANITAIRES "MODESS" BOITE DE 12
2 pour **89¢**

TOMATES ROSES DU QUEBEC MURIES A POINT
3 LBS 35¢

POIRES BARTLETT B. C. LA POIRE A SON MEILLEUR
2 LBS **49¢**

CAROTTES DU QUEBEC
5 LBS **29¢**

RAISINS NOIRS RIBIER GROS FERMES SUCRES
LB **29¢**

GELEE en poudre SAVEURS ASSORTIES "JELL-O"
5 PAQUETS 3 ONCES **59¢**

CAFE INSTANTANE "CHASE & SANBORN"
JARRE 10 ON. **\$1.49**

CONSULTEZ NOTRE CIRCULAIRE CHAQUE SEMAINE

L'Histoire nous fait constater que ce n'est pas le cas, souligne Mgr Sanschagrin à la journée de la Fraternité

"Un lien plus intime doit rapprocher tous les hommes"



LORS DE LA JOURNÉE de la Fraternité, organisée dans le cadre des fêtes du 325^e anniversaire de Sorel, Mgr Albert Sanschagrin, nouvel évêque de Saint-Hyacinthe, rend visite aux vieillards qui fréquentent le Foyer Saint-

Joseph, situé au 66 de la rue Ramsay, à Sorel. On remarque la présence du maire de la ville de Sorel, M. Jean-Jacques Poliquin et du maire de la ville de Tracy, M. Laurier R. Ménard.

SOREL (L.B.) — Le nouvel évêque de Saint-Hyacinthe, Mgr Albert Sanschagrin, a présidé la journée de la Fraternité, organisée dans le cadre des fêtes du 325^e anniversaire de Sorel. Cette journée a été principalement consacrée à la visite des malades et des personnes âgées de Sorel, Tracy et Saint-Joseph de Sorel.

Accompagné de Mgr Jean-Charles Leclaire, curé de Saint-Pierre, des maires Jean-Jacques Poliquin, Laurier R. Ménard et Ernest Aussant, de quelques échevins des trois villes, de Me Paul-Émile Ally et des membres de la commission du 425^e, du président de la Corporation du Foyer Richelieu, M. Marc-Henri Champagne, Mgr Sanschagrin a commencé sa visite à l'hôpital Général de Sorel, dirigé par les Sœurs Grises.

Dans son allocution, Mgr Sanschagrin a expliqué le sens du mot "frère", du mot "fraternité". Pour être frères, a dit l'évêque de Saint-Hyacinthe, il ne suffit pas d'avoir même nature, de se ressembler. Il faut encore descendre du même père, être de même souche, avoir des aspirations communes, partager avec d'autres tout un lot de sentiments, de goûts, de tendances, qui fait qu'on est vraiment de même famille.

Mgr Sanschagrin s'est demandé si ce lien simplement humain était suffisant pour que "tous les hommes de l'univers, les hommes d'un pays, d'une région, se considèrent comme frères. L'histoire, la petite comme la grande, nous fait constater que l'homme n'est pas facilement un frère pour l'homme. Il faut donc un lien plus intime, plus fort. La vraie fraternité réside dans notre foi en un Dieu créateur. "Nous tenons la même vie d'un même Père: "Notre Père qui est aux cieux." Dans le plan chrétien, nous constituons bien au sens rigoureux "une même famille", la famille des enfants de Dieu.

S'adressant ensuite aux malades de l'institution, Mgr Sanschagrin leur a laissé en souvenir le message du Concile aux malades, à tous ceux qui souffrent: "Nous sentons profondément retenu en nos cœurs... vos peines et vos plaintes."

savez le monde", a dit Mgr Sanschagrin. Il a demandé aux malades d'aider par leur prière et leur acceptation généreuse de la souffrance, leur évêque, tous les évêques, tous les prêtres, tous les dirigeants de la société civile, toutes les religions.

Quant au curé de la paroisse Saint-Pierre, Mgr Jean-Charles Leclaire, qui avait pris la parole le premier, il a défini le but de cette journée de la fraternité soulignant que le premier témoignage allait aux malades, à ceux-là qui avaient "le plus besoin de notre amitié et de notre fraternité".

Rappelant que c'était la deuxième visite de Mgr Sanschagrin dans la région en moins de trois semaines, le curé de Saint-Pierre a précisé que la présence de l'évêque était un ferment d'amitié dans la diversité et l de collaboration dans le respect de chacun.

Quant à l'aumônier de l'hôpital Général, M. l'abbé Fernand Cournoyer, il a fait remarquer que les malades ne pouvaient offrir le secours de leurs bras mais qu'ils réservaient à l'évêque leurs meilleures intentions.

Berthier remercie le député Guy Gauthier

BERTHIER (M.B.) — Dans un communiqué émis par le maire de Berthier-Paroisse, M. Jean-Louis Paulette, et les membres du conseil municipal, ces derniers remercient officiellement les ministères et de la Voirie et de la Colonisation, pour les améliorations apportées au chemin de ligne, et à la route de Ste-Philomène, dans cette paroisse.

Le maire Ménard s'adressant à Mgr Sanschagrin

Cette population serait heureuse de vous connaître encore mieux

TRACY (L.B.) — Reprenant une parole que Mgr Albert Sanschagrin avait prononcée lors de sa visite à Sorel, le 13 août dernier, le maire de la ville de Tracy, M. Laurier R. Ménard lui a souhaité la bienvenue comme l'évêque de Tracy, lors de la visite que Son Excellence a faite à la mairie de Tracy.

"Vous avez dit à Sorel, Mgr Sanschagrin que vous étiez l'évêque de Saint-Hyacinthe et aussi totalement l'évêque de Sorel, de Saint-Joseph de Sorel et de Tracy; c'est à ce titre que je suis heureux de vous recevoir à la mairie de Tracy, a dit M. Ménard.

Cette visite est la première, mais je souhaite ardemment qu'elle ne soit pas la dernière. Je souhaite que vous puissiez rencontrer la population de la ville. Cette population vous estime déjà et elle serait sûrement heureuse de vous connaître encore mieux, a souligné le maire Ménard.

Mgr Sanschagrin

"Je me sens citoyen de Tracy comme de toutes les villes du diocèse de Saint-Hyacinthe", a déclaré Mgr Sanschagrin. Respondant à l'invitation du maire de venir rencontrer la population de Tracy, Mgr Sanschagrin a ajouté qu'en ce siècle de communications et après le Concile de dialogue, ces rencontres avec la population étaient des plus précieuses.

D'ailleurs, a poursuivi l'évêque, ces rencontres immédiates sont pour moi une détente. Il a rappelé que le pape Jean XXIII s'était fait connaître et aimé comme un homme ouvert au contact, comme un pape qui se voulait le plus près possible des gens. Cet exemple qui vient de

haut, l'évêque doit le suivre au niveau de son diocèse. La visite de Mgr Sanschagrin à la mairie de Tracy a suivi les visites effectuées au cours de l'après-midi au Foyer Saint-Joseph à Sorel, au Foyer Richelieu à Tracy et au Foyer Fernel à Saint-Joseph de Sorel.

Par les anciens élèves des Frères

Un orgue de \$14,000 remis à l'école Sacré-Coeur

SOREL (L.B.) — L'Association des anciens élèves des Frères de la Charité de Sorel vient d'offrir à la Commission scolaire régionale Carignan l'orgue actuellement placé à l'auditorium de l'école secondaire Sacré-Coeur de Sorel. Dans sa lettre à la Commission scolaire régionale, l'association mentionne qu'elle est heureuse de faire ce don pour le bénéfice des élèves de la région.

MM. Louis-Georges Mandeville et Jean-Maire Paul-Hus, respectivement président et vice-président de l'organisme et signataires du document, précisent qu'ils espèrent que cet instrument pourra servir à la culture musicale des jeunes.

Le président de la Commission scolaire régionale Carignan, M. Fernand Lefebvre, a remercié publiquement l'association des anciens élèves des Frères de la Charité de Sorel de leur geste. Il a mentionné que c'est l'intention de la Commission scolaire régionale d'installer cet orgue à l'école secondaire polyvalente de Sorel, dont la construction commencera bientôt.

On sait que l'orgue de l'école secondaire Sacré-Coeur, fabriqué par la maison Casavant de Saint-Hyacinthe, a été offert par les Frères de la Charité à l'Académie des anciens, il y a plusieurs années. Il s'agit d'un orgue de 9 jeux, fabriqué en 1929, au coût de \$4,500. Le professeur George Codling, organiste réputé, évalue à \$14,000 ou \$15,000 ce qu'il en coûterait, de nos jours, pour obtenir un tel instrument.

Négociations prochaines à Beloit Sorel Ltée

SAINT-JOSEPH DE SOREL (L.B.) — Les négociations en vue du renouvellement de la convention collective des ouvriers de Beloit Sorel Limitée de Saint-Joseph de Sorel, sont prévues pour débuter le 1^{er} octobre prochain. Le contrat de travail en cours doit expirer le 31 décembre prochain.

C'est l'intention des deux parties, la compagnie et le syndicat, d'en arriver à une entente avant l'expiration de la présente convention.

Des rencontres préliminaires ont déjà eu lieu entre les représentants de la compagnie et ceux du syndicat, dans le but de déterminer les possibilités de commencer les négociations avant la fin du contrat de travail actuellement en cours. Chacune des parties doit présenter avant le 15 septembre, les amendements susceptibles d'être

apportés dans la nouvelle convention.

On souligne que les négociations auraient pu commencer plus tôt. Elles ont été retardées à cause du changement de président et de gerant de la compagnie. En effet, M. Vern Johnson a remplacé M. William Goessels, comme président, alors que le nouveau gerant des relations industrielles, M. Paul Poulin, a remplacé M. Tomas Burke.

Le syndicat national de l'Industrie Métallurgique, section Beloit, groupe quelque 400 ouvriers payés à l'heure. Le président est M. Lucien Demers.

Quant à la convention de travail des techniciens et employés de bureau de Beloit Sorel Limitée, elle se termine à la fin de mars 1968. Le président de ce syndicat est M. Gaëtan Tremblay.

Le service des policiers à St-François

PIERREVILLE (L.S.) — Le service de police de la municipalité de Pierreville dessert maintenant St-François -du-Lac. En effet, deux comités, dirigés par MM. Marcel Renaud et Lucien Shooner, se sont finalement mis d'accord sur les modalités.

Cette décision permettra d'accorder aux citoyens de ces deux municipalités, une protection plus efficace sans que leurs budgets soient grevés. Une des améliorations majeures est sans doute le service de radio-patrouille qui sera en force d'ici peu.

C'est nouveau! C'est fantastik! Déloge la saleté au premier contact!

1. POUR LA GRAISSE, LA SALETÉ

2. VAPORISER

3. NETTOIE AU PREMIER CONTACT

4. C'EST FANTASTIK!

Plus besoin de seau, pas de mélange... pas de saleté!
Plus besoin de vous mouiller les mains!
"Fantastik" possède un pouvoir nettoyant fantastique!

MAL DE TÊTE MATINAL?

Grâce à **ASPIRIN**, vous vous sentirez bien dès le déjeuner!

Aspirin est la marque déposée de The Bayer Company, Limited, Aurora, Ontario

Pour vos plus gros travaux de nettoyage... c'est "Fantastik"!

- Boiseries
- Pneus à flanc blanc
- Marques de doigt
- Marques de crayon
- Marques de talon
- Graisse de cuisson
- Graisse dans la cuisine
- Taches de boue
- Taches de rouge à lèvres
- Pellicule huileuse
- Tuiles de salle de bains... et toute surface lavable!

Gagnez du temps avec "Fantastik"! Pas de mélange à faire: c'est prêt à utiliser. Prenez-le dans la main. Appliquez!... Essayez!... et la saleté disparaît. Vous épargnez aussi de l'argent! Le tout nouveau nettoyeur à vaporiser "Fantastik" revient moins cher que les produits ordinaires qu'il faut mélanger à l'eau car vous n'utilisez que la quantité requise. Et vous épargnez en outre 10¢ avec ce bon.

Bouteilles de rechange économiques! Vous n'achetez le vaporisateur qu'une seule fois. Par la suite, vous n'avez seulement qu'à vous procurer des bouteilles de rechange: le vaporisateur s'y adapte facilement.

Echangez ce bon au magasin aujourd'hui même!

COUPER AVEC DES CISEAUX.

10¢ ECONOMISER 10¢

CE COUPON VAUT 10 CENTS À L'ACHAT DU TOUT NOUVEAU NETTOYEUR "FANTASTIK" AVEC VAPORISATEUR ACTIONNÉ AU DOIGT.

IL NETTOIE AU PREMIER CONTACT

AU MARCHAND: Il vous sera remboursé 10 cents pour ce coupon, plus 2 cents pour frais de manipulation pourvu que le client vous ait remis ce coupon à l'achat du tout nouveau nettoyeur "FANTASTIK" avec vaporisateur actionné au doigt. Nous nous réservons le droit de déclarer ce coupon nul et non valide si son remboursement n'est pas justifié par l'achat de sticks suffisants. Tout autre usage de ce coupon constitue une fraude. Valeur réelle: 10 cents.

Pour remboursement, postez ce coupon à:

DOMTAR Consumer Products Ltd.
B.P. 3000
Saint-Jean, N.B.
Valable jusqu'au 31 décembre 1967.